FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

Dist. 164
Enu. 13

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

CINQUIÈME DU CANA

Province: Quebec — District No. 164 — S. District No. 4 B — Enumeration District / District du recenseur No. 1 — in / dans Paroisse St Eleuthère (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 18

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par: Louis J. Lardy — Enumerator. / Recenseur. — Juin 17

Numbered in the order of visitation. Dwelling House. (Numéroté dans l'ordre des visites. Demeure.)	Family household or institution. (Famille, ménage ou institution.)	Name of each person in family, household or institution. (Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.)	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or cadastral number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.) (Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. de cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autre détails.)	Sex. (Sexe.)	Relationship to head of family or household. (Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.)	Single, married, widowed, divorced or legally separated. (Célibataire, marié, veuf, divorcé ou légalement séparé.)	Month of birth. (Mois de naissance.)	Year of birth. (Année de naissance.)	Age at last birthday. (Age au dernier anniversaire.)	Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.) (Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Year of immigration to Canada if not immigrant. (Pour les immigrés, année d'immigration au Canada.)	Year of naturalization, if formerly an alien. (Pour les étrangers, année de naturalisation.)	Racial or tribal origin. (Origine selon la race ou la tribu.)	Nationality. (Nationalité.)	Religion. (Religion.)	Chief occupation or trade. (Emploi principal ou métier.)	Employment other than at chief occupation or trade, if any. (Emploi supplémentaire en dehors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.)	Employer. (Patron.)	Employes. (Employés.)	Working on own account (own business). (Travaillant à son compte (pour son compte).)	State where person is employed, as "on farm," "in a factory," "in a foundry shop," "in drug store," etc. (Mentionner où la personne est employée, comme "sur ferme," "dans une fabrique," "dans un atelier de fonderie," "dans une pharmacie," etc.)	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade. (Nombre de semaines employées en 1910 à l'emploi principal ou au métier.)	Weeks employed in 1910 at other than chief occupation or trade. (Nombre de semaines employées en 1910 à un emploi autre que l'emploi principal ou au métier.)	Hours of working time per week at chief occupation. (Heures de travail par semaine à l'emploi principal.)	Hours of working time per week at other occupation. (Heures de travail par semaine à un autre emploi.)	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade. (Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou du métier.)	Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade. (Gain total en 1910 provenant de l'emploi supplémentaire ci-dessus.)	Rate of earnings per hour or per month. (Taux du salaire par heure ou par mois.)	Upon life. (Sur la vie.)	Against accident or sickness. (Sur les accidents ou la maladie.)	Cost of insurance in single prem. (Coût de l'assurance dans l'année en cours.)	Months at school in 1910. (Mois d'école en 1910.)	Can read. (Sait lire.)	Can write. (Sait écrire.)	Language commonly spoken. (Langue couramment parlée.)	Cost of education in school year over 16 years of age at College, Academy, University. (Coût de l'éducation dans l'année scolaire au-dessus de 16 ans au Collège, Académie, Université.)	Blind. (Aveugle.)	Deaf and dumb. (Sourd-muet.)
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
		Lizotte François	St Eleuthère	Hm	Chef	C	Mai	1885	26	Can			Français	Canadien	Cath R	Journalier	5-9-10		P		Scierie	52		60		620							Oui	Oui	Fr et A			
		Dignard Alphonse Exp	"	Fe	Chef	C	Mars	1892	19	Can			"	"	Cath R	Journalier	5-9-10		P		Scierie St	52		60		540							Oui	Oui	Fr			
		Lancy Delphine	"	Fe	Chef	C	Août	1897	14	Can			"	"	Cath R	Journalier	5-9-10		Self		Scierie St	52		60		540							Oui	Oui	Fr			
146	156	Ouellet Pierre	St Eleuthère	Hm	Chef	Ve	Février	1865	46	Can			Français	Canadien	Cath R	Cultivateur	5-9-10			Pl													Oui	Oui	Fr et A			
		" Emma	"	Fe	Epouse	Ve	Oct	1867	43	Can			"	"	Cath R	Ménagère																	Non	Non	Fr			
		" Bruno	"	Hm	Père	V	Janvier	1836	75	Can			"	"	Cath R	Cultivateur R																	Oui	Oui	Fr et A			
		" Marie	"	Fe	fille	C	Déc	1897	13	Can			"	"	Cath R	Ménagère																6	Oui	Oui	Fr			
		" Xavier	"	Hm	fils	C	Février	1898	12	Can			"	"	Cath R	Ménagère																6	Oui	Oui	Fr			
		" Joséphine	"	Fe	fille	C	Novembre	1900	10	Can			"	"	Cath R	Ménagère																10	Oui	Oui	Fr			
		" Joséphat	"	Hm	fils	C	Avril	1902	9	Can			"	"	Cath R																	10	Oui	Oui	Fr			
		" Adélaïd	"	Fe	fille	C	Janv	1906	4	Can			"	"	Cath R																		Non	Non	Fr			
		" Pierre	"	Hm	fils	C	Janv	1906	4	Can			"	"	Cath R																							
147	157	Vermette J.B.	St Eleuthère	Hm	Chef	Ve	Nov	1879	32	Can			Français	Canadien	Cath R	Inspecteur de Feu	5-9-10		Self		Chemin de fer	52		60		1500			1500	92		48.72		Oui	Oui	Fr et A			
		" Marie Rose	"	Fe	Epouse	Ve	Mars	1881	30	Can			"	"	Cath R	Ménagère																	Oui	Oui	Fr et A			
		" Rachel	"	Fe	fille	C	Janv	1905	5	Can			"	"	Cath R																		Non	Non	Fr et A			
		" Nelson	"	Hm	fils	C	Janv	1907	3	Can			"	"	Cath R																							
		" Liliane	"	Fe	fille	C	Février	1910	1	Can			"	"	Cath R																							
		Lacroix Joseph	"	Hm	Ouvrier	Ve	Juillet	1887	23	Can			"	"	Cath R	Journalier	5-9-10		P		Travail	52		60		540						10	Non	Non	Fr et A			
		" Adélaïde	"	Fe	Domestique	Ve	Novembre	1893	17	Can			"	"	Cath R	Domestique	2-9-10		P		Travail	52		60		720							Oui	Oui	Fr			
148	158	Blais Pierre	St Eleuthère	Hm	Chef	Ve	Mars	1870	41	Can			Français	Canadien	Cath R	Cultivateur			P	P									1000	41		13.60		Oui	Oui	Fr et A			
		" Marie Emma	"	Fe	Epouse	Ve	Janv	1876	35	Can			"	"	Cath R	Ménagère																	Oui	Oui	Fr et A			
		" Marie	"	Fe	fille	C	Oct	1898	13	Can			"	"	Cath R	Ménagère																10	Oui	Oui	Fr et A			
		" Joseph	"	Hm	fils	C	Mai	1899	12	Can			"	"	Cath R	Ménagère																10	Oui	Oui	Fr			
		" Andre	"	Hm	fils	C	Août	1900	10	Can			"	"	Cath R	Ménagère																10	Oui	Oui	Fr			
		Tremblay Marie	"	Fe	Ménagère	Ve	Août	1855	55	Can			"	"	Cath R	Rentier	2-9-09		P		F. P	35		60		110							Non	Non	Fr			
		Leblanc Florentin	"	Hm	Employé	C	Avril	1880	21	Can			"	"	Cath R	Journalier	2-9-10		P		Hôtel	52		60		300			1300	41		11		Oui	Oui	Fr et A			
149	159	Bergeron Alfred	St Eleuthère	Hm	Chef	Ve	Mai	1880	31	Can			Français	Canadien	Cath R	Journalier	5-9-10		P		Scierie	52		60		420							Non	Non	Fr			
		" Lucia	"	Fe	Epouse	Ve	Juillet	1878	33	Can			"	"	Cath R	Ménagère																	Oui	Oui	Fr			
		" Marie Reine	"	Fe	fille	C	Juillet	1902	8	Can			"	"	Cath R																	10	Oui	Oui	Fr			
		" Oscar	"	Hm	fils	C	Janv	1904	6	Can			"	"	Cath R																	10	Oui	Oui	Fr			
150	160	Nadeau Romuald	St Eleuthère	Hm	Chef	Ve	Mars	1856	54	Can			Français	Canadien	Cath R	Cultivateur			P	P													Oui	Oui	Fr et A			
		" Marie	"	Fe	Epouse	Ve	Juillet	1864	46	Can			"	"	Cath R	Ménagère																	Oui	Oui	Fr et A			
		" Joseph	"	Hm	fils	C	Juillet	1888	23	Can			"	"	Cath R	Journalier	5-9-10		P		Chemin de fer	52		60		500			1500	40		1320		Oui	Oui	Fr et A			
		" Romuald	"	Hm	fils	C	Août	1889	22	Can			"	"	Cath R	Journalier	5-9-10		P		Scierie	52		60		540			1500	40		1600		Oui	Oui	Fr et A			
		" Maria	"	Fe	fille	C	Janv	1890	20	Can			"	"	Cath R	Ménagère																	Oui	Oui	Fr			
		" Alcide	"	Hm	fils	C	Sept	1892	18	Can			"	"	Cath R	Journalier	1-9-10		P		Ferme	52		60		300						10	Oui	Oui	Fr			
		" Dominique	"	Hm	fils	C	Janv	1897	13	Can			"	"	Cath R	Ménagère																10	Oui	Oui	Fr			
		" Eva	"	Fe	fille	C	Mai	1909	11	Can			"	"	Cath R	Ménagère																10	Oui	Oui	Fr			
		" Demetrius	"	Hm	fils	C	Oct	1904	6	Can			"	"	Cath R																	10	Oui	Oui	Fr			
		" Regina	"	Fe	fille	C	Août	1906	4	Can			"	"	Cath R																							
151	161	Blais Rudolphe	St Eleuthère	Hm	Chef	Ve	Juillet	1872	38	Can			Français	Canadien	Cath R	Cultivateur			P	P													Non	Non	Fr et A			
		" Mathilda	"	Fe	Epouse	Ve	Déc	1877	37	Can			"	"	Cath R	Ménagère																	Oui	Oui	Fr et A			
		" Hyppolite	"	Hm	fils	C	Oct	1898	12	Can			"	"	Cath R																	10	Oui	Oui	Fr			
		" Hyppolitaire	"	Hm	fils	C	Mars	1900	11	Can			"	"	Cath R																	10	Oui	Oui	Fr			
		" Juliana	"	Fe	fille	C	Mars	1905	6	Can			"	"	Cath R																		Oui	Non	Fr			
152	162	Malouf alias Marina	St Eleuthère	Hm	Chef	Ve	Janv	1883	27	Can			Français	Canadien	Cath R	Journalier	1-9-10		P		Chemin de fer	52		60		480							Oui	Oui	Fr et A			
		" Zoé	"	Fe	Epouse	Ve	Juillet	1884	31	Can			"	"	Cath R	Ménagère																	Oui	Oui	Fr			
		" Delphise	"	Hm	fils	C	Déc	1904	5	Can			"	"	Cath																		Non	Non	Fr			
		" Drouin	"	Hm	fils	C	Août	1907	4	Can			"	"	Cath																							
		" François	"	Hm	fils	C	Nov	1908	2	Can			"	"	Cath																							

7000

11207